

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie einen ausreichenden Abstand zu Heizelementen und anderen heißen Oberflächen in der Sauna, um Verbrennungen zu vermeiden.	Keep a sufficient distance from heating elements and other hot surfaces in the sauna to avoid burns.	Gardez une distance suffisante des éléments chauffants et autres surfaces chaudes du sauna pour éviter les brûlures.	Mantenere una distanza sufficiente dagli elementi riscaldanti e dalle altre superfici calde della sauna per evitare scottature.	Houd voldoende afstand tot verwarmingselementen en andere hete oppervlakken in de sauna om brandwonden te voorkomen.	Mantenga una distancia suficiente de los elementos calefactores y otras superficies calientes de la sauna para evitar quemaduras.	Udržujte dostatečnou vzdálenost od topných těles a jiných horkých povrchů v sauně, abyste se nepopálili.	Držite dovoljnu udaljenost od grijaca i drugih vrućih površina u sauni kako biste izbjegli opekline.	Držite dovoljnu udaljenost od grijaca i drugih vrućih površina u sauni kako biste izbjegli opekline.	Az égesi sérülések elkerülése érdekében tartson megfelelő távolságot a szánában lévő fűtőelemektől és egyéb forró felületektől.
Personen mit bestimmten gesundheitlichen Problemen wie Herzkrankheiten, niedrigem Blutdruck oder schwangeren Frauen sollten vor der Nutzung der Sauna einen Arzt konsultieren.	People with certain health problems such as heart disease, low blood pressure or pregnant women should consult a doctor before using the sauna.	Les personnes souffrant de certains problèmes de santé comme les maladies cardiaques, l'hypotension artérielle ou les femmes enceintes devraient consulter un médecin avant d'utiliser le sauna.	Le persone con determinati problemi di salute come malattie cardiache, pressione bassa o donne incinte dovrebbero consultare un medico prima di utilizzare la sauna.	Mensen met bepaalde gezondheidsproblemen, zoals hart-aandoeningen, lage bloeddruk of zwangere vrouwen, moeten een arts raadplegen voordat ze de sauna gebruiken.	Las personas con determinados problemas de salud como enfermedades cardíacas, presión arterial baja o mujeres embarazadas deben consultar a un médico antes de utilizar la sauna.	Lidé s některými zdravotními problémy, jako jsou srdeční choroby, nízký krevní tlak nebo těhotné ženy, by se měli před saunováním poradit s lékařem.	Osobe s određenim zdravstvenim problemima poput bolesti srca, niskog krvnog tlaka ili trudnice trebaju se prije korištenja saune posavjetovati s liječnikom.	Osobe s određenim zdravstvenim problemima poput bolesti srca, niskog krvnog tlaka ili trudnice trebaju se prije korištenja saune posavjetovati s liječnikom.	Azok, akik bizonyos egészségügyi problémákkal küzdenek, mint például szívbetegségek, alacsony vérnyomás vagy terhes nők, forduljanak orvoshoz a száuna használata előtt.
Halten Sie einen Feuerlöscher oder andere Notfallausrüstung in der Nähe der Sauna bereit und wissen Sie, wie Sie im Notfall reagieren müssen.	Keep a fire extinguisher or other emergency equipment near the sauna and know how to respond in an emergency.	Ayez un extincteur ou tout autre équipement d'urgence à proximité du sauna et sachez comment réagir en cas d'urgence.	Avere un estintore o altra attrezzatura di emergenza vicino alla sauna e sapere come rispondere in caso di emergenza.	Zorg dat er een brandblusser of andere nooduitrusting in de buurt van de sauna ligt en weet hoe te reageren in geval van nood.	Tenga un extintor de incendios u otro equipo de emergencia cerca de la sauna y sepa cómo responder en caso de emergencia.	Mít v blízkosti sauny hasicí přístroj nebo jiné nouzové vybavení a vědět, jak v případě nouze zareagovat.	Imajte aparat za gašenje požara ili drugu opremu za hitne slučajeve u blizini saune i znajte kako reagirati u hitnim slučajevima.	Imajte aparat za gašenje požara ili drugu opremu za hitne slučajeve u blizini saune i znajte kako reagirati u hitnim slučajevima.	Legyen a száuna közelében tűzoltó készülék vagy egyéb vészhelpeteti felszerelés, és tudj, hogyan kell vészhelpetben reagálni.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführt Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeföhrteten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekkend, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržíte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokriti neke od opětnito možných rizika koi se mogu pojavit, ali ne mogu pokriti vše v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabu za budoucu uporabu.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojavit, ali ne mogu pokriti vse u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za budoucu uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen termékkel üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezi az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindeket. Borító hatókör. Ezért minden járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta. capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk. fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniške vzdrževanje tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékekkel soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszerű vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerek.

DE**EN****FR****IT****NL****ES****CZ****HR****SI****HU**

Erstickungsgefahr!
Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.

Danger of suffocation!
Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.

Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.

Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.

Gevaar voor verstikking!
Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.

¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete!
Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.

Nebezpečí udušení!
Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.

Opasnost od gušenja!
Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.

Nevarnost zadušitve!
Embalaža ni igrača!
Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z fizikalnimi, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.

Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.